



РУКОВОДСТВО ПОЭКСПЛУАТАЦИИ TCC-9510

**Кассетный плеер / Радиоприемник с 4-канальным
выходом высокой мощности Откидная съемная передняя
панель и монтажное шасси стандарта ISO DIN**



КАК УСТАНОВИТЬ И СНЯТЬ АППАРАТУРУ

	ВНИМАНИЕ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. НЕ ОТКРЫВАТЬ!	
ОСТОРОЖНО ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ РЕГУЛИРОВКИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.		

Чтобы избежать поражения электрическим током не открывайте корпус прибора. Обратитесь в ремонтную мастерскую с квалифицированным персоналом. Не открывать - опасность поражения электрическим током.

ОСТОРОЖНО

Использование органов управления, выполнение регулировок или действий, не указанных в данной инструкции, может привести к опасному облучению.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ – НА ОТКРЫТОМ УСТРОЙСТВЕ С ПОВРЕЖДЕННОЙ БЛОКИРОВКОЙ ПРИСУТСТВУЕТ НЕВИДИМОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ ЛАЗЕРА, ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ПОД ЛУЧ.



Символ молнии со стрелой в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии внутри корпуса прибора опасного напряжения на неизолированных контактах, величина которого представляет опасность для человека.

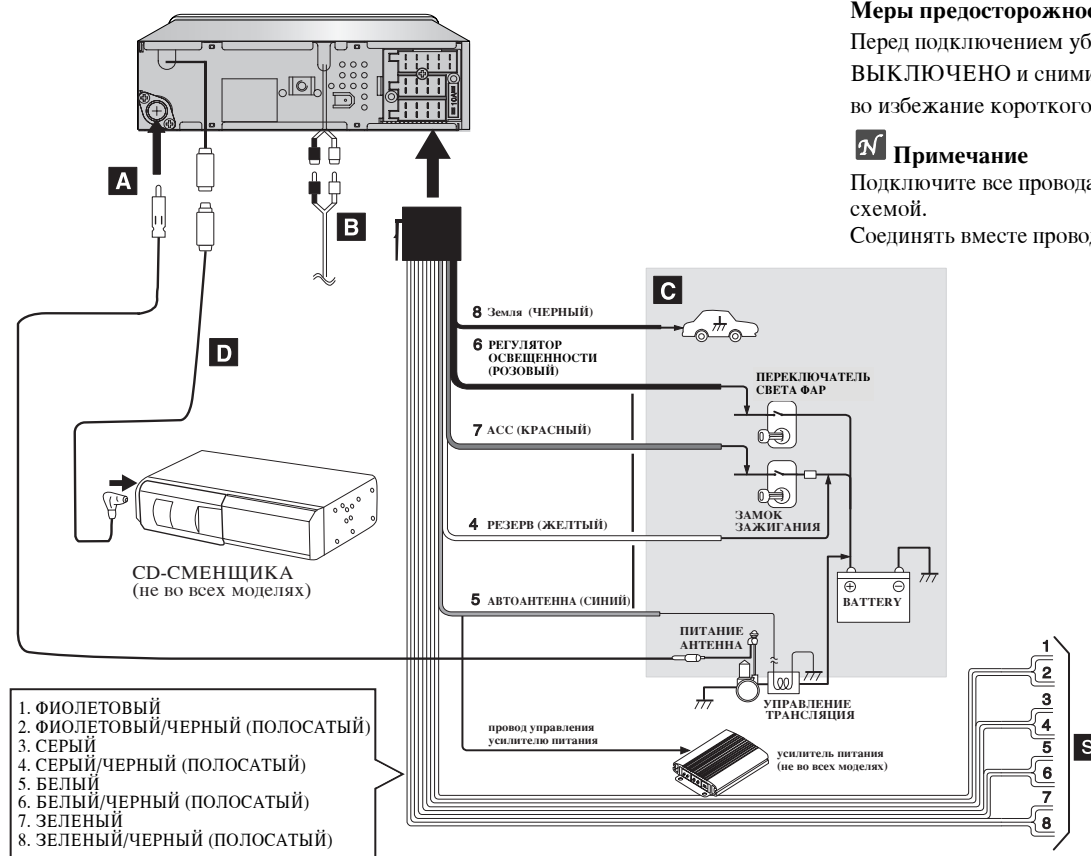


Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных сведений о работе и о техническом обслуживании, содержащихся в прилагаемой к устройству инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для уменьшения риска поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию атмосферных осадков или высокой влажности.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Для предотвращения поражения электрическим током полностью вставляйте широкую пластину заглушки в свободное гнездо.

СОЕДИНЕНИЯ ПРОВОДОВ



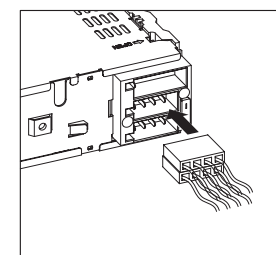
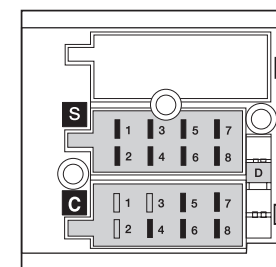
Меры предосторожности при подключении

Перед подключением убедитесь, что зажигание **ВЫКЛЮЧЕНО** и снимите клемму ⊖ с аккумулятора во избежание короткого замыкания.

Примечание

Подключите все провода в соответствии с приведенной схемой.

Соединять вместе провода ⊖ двух АС запрещено.



СОЕДИНЕНИЯ ПРОВОДОВ

A От антенны

B От входного гнезда усилителя мощности (2 или 4 канала: опционально не во всех моделях)

C К проводке автомобиля Цвета проводов

- Черный (земля, присоединять к кузову автомобиля.)
- РОЗОВЫЙ (контакт регулятора освещенности для соединения с переключателем света фар автомобиля)
- Красный (подключать к клемме источника питания, напряжение на которой появляется при переключении замка зажигания в положение ACC).
- Желтый (подключать к резервной клемме источника питания, напряжение на которой есть всегда.)
- Синий (чтобы подключать ящик для полного автоматического питания антенны или провода управления усилителю питания. подключать к клемме управляющего ключа реле для автомобилей, оборудованных антенной с усилителем. Этот вывод не используется для автомобилей с ручными или полуавтоматическими антеннами.)

D ПОДКЛЮЧЕНИЕ CD – ЧЕНДЖЕРА (не во всех моделях)

Ваша магнитола может работать в качестве управляющего устройства для CD-ченджера, который вы сможете купить в дальнейшем, если вы еще этого не сделали.

Шнур для подключения CD-ченджера (показан на схеме) будет находиться в комплекте с CD-ченджером.

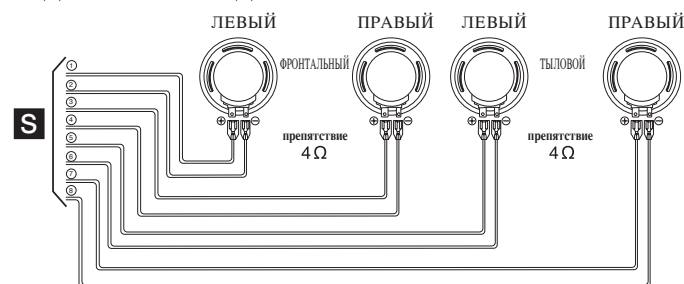
ПОДКЛЮЧЕНИЕ 2 ДИНАМИКОВ



РЕПРОДУКТОР

1. + Правый задний : ФИОЛЕТОВЫЙ
2. - Правый задний : ФИОЛЕТОВЫЙ/ЧЕРНЫЙ
3. + Правый передний : СЕРЫЙ
4. - Правый передний : СЕРЫЙ/ЧЕРНЫЙ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ 4 ДИНАМИКОВ



5. + Левый передний : БЕЛЫЙ
6. - Левый передний : БЕЛЫЙ/ЧЕРНЫЙ
7. + Левый задний : ЗЕЛЕНЫЙ
8. - Левый задний : ЗЕЛЕНЫЙ/ЧЕРНЫЙ

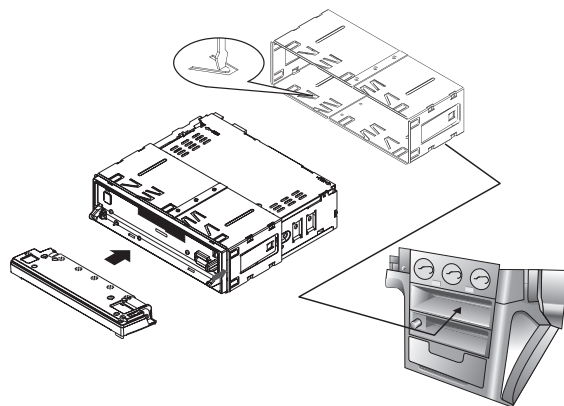
КАК УСТАНОВИТЬ И СНЯТЬ АППАРАТУРУ

ВНИМАНИЕ!

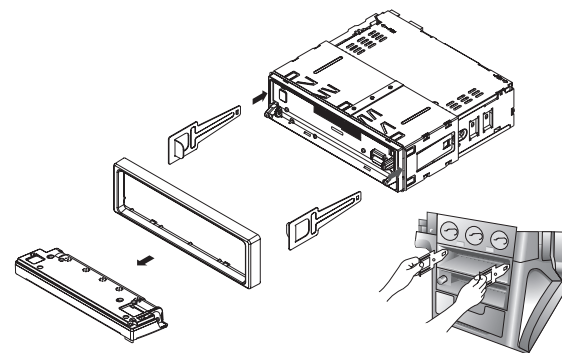
- Для безопасной и надежной установки используйте только входящие в комплект монтажные детали.
- При возникновении затруднений с установкой проконсультируйтесь у ближайшего поставщика аппаратуры.

ДЕРЖАТЕЛЬ

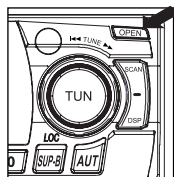
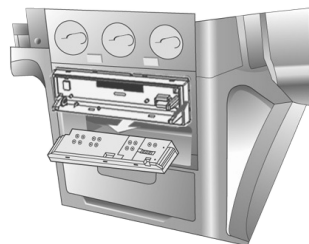
- Вставьте держатель в гнездо автомобильного радиоприемника. Закрепите держатель, вставив и отогнув фиксаторы, которые располагаются по периметру держателя, как показано на рисунке.



- Нажмите отпирающую кнопку, чтобы открыть переднюю панель и отсоединить ее, потянув на себя.
- Вставьте прилагаемые скобы в прорези на устройстве, как показано, до легкого упора скоб, затем извлеките устройство из держателя.



ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

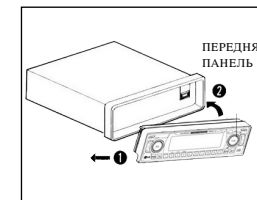


Отсоединение передней панели

1. Нажмите отпирающую кнопку, чтобы открыть панель.
2. Удерживая панель в середине сверху, потяните ее прямо на себя, в направлении стрелки. (См. рисунок).
3. Мигает красный индикатор, показывающий, что передняя панель была отсоединена. (Она может быть похищена): Опционально.
4. Держите переднюю панель в прилагаемом защитном футляре.

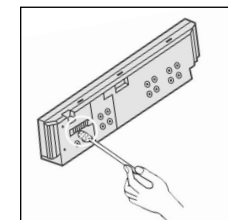
Установка передней панели

1. Удерживайте панель за ее верхний и нижний край.
2. Сначала слегка присоедините одну сторону панели, затем вставьте вторую сторону панели в устройство.
3. Не прилагайте усилия при вставке панели в устройство. Она может быть присоединена легким нажатием. Избегайте ронять панель.

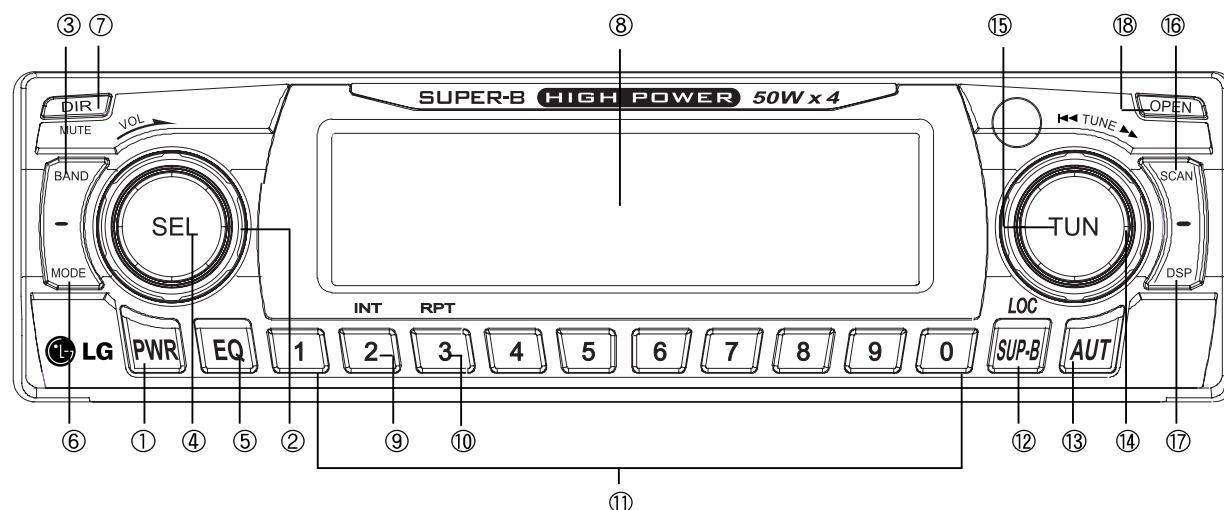


Примите к сведению:

- При неправильном функционировании отсоедините панель и установите ее повторно.
- Не прикасайтесь к контактным выводам на обратной стороне передней панели, это может вызвать ошибки контакта. Если контакты загрязнены, то очистите контакты ватным тампоном, смоченным в этиловом спирте.
- Не подвергайте переднюю панель непосредственному нагреву или охлаждению.
- Следите за тем, чтобы на автомобильную аудиоаппаратуру не попадали брызги сока или других безалкогольных напитков.
- Не прилагайте слишком большого усилия. В противном случае панель может быть повреждена.
- Никогда не разбирайте переднюю панель.
- Когда передняя панель открыта, через 57 секунд выдается однократный звуковой сигнал, затем через 58 секунд выдается двойной звуковой сигнал, а через 1 минуту выключается питание.



ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ



1. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ (PWR)
2. УВЕЛИЧЕНИЕ/УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ
3. ВЫБОР (BAND)
4. ВЫБОР РЕГУЛИРОВКИ АУДИО
5. ЭКВАЛАЙЗЕР (EQ)
6. РЕЖИМ (MODE)

7. НАПРАВЛЕНИЕ (DIR) /ОТКЛ.ЗВУКА (MUTE)
8. ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ (ЖКД)
9. ПОИСК С ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫМ ПРОСЛУШИВАНИЕМ (INT)
10. ПОВТОР (RPT)
11. ПРЕДУСТАНОВЛЕННАЯ РАДИОСТАНЦИЯ
12. НИЗКИЕ ЧАСТОТЫ (SUPER-BASS)/LOC

13. AUT (ПРЕДУСТАНОВКА АВТОПЕРЕМЕЩЕНИЯ)
14. НАСТРОЙКА (АВТО/РУЧНАЯ)
15. НАСТРОЙКА И ПОИСК ВВЕРХ/ВНИЗ (TUN ◀/▶)
16. ПОИСК (SCAN)
17. ДИСПЛЕЙ(DSP)
18. ОТПИРАЮЩАЯ КНОПКА

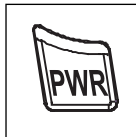
РАДИОПРИЕМНИК

1. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ (PWR ①)

Для включения и выключения аудиосистемы слегка нажмите кнопку питания.

При этом система сохраняет в памяти всю информацию о текущих настройках и восстанавливает эту информацию, когда вы вновь включаете систему кнопкой включения/выключения питания.

Вы также можете включить систему, нажав кнопку BAND или MODE вместо кнопки питания.



2. РЕГУЛИРОВКА ЗВУКА (VOLUME, ②)

Вращайте внешний регулятор SEL по часовой/против часовой стрелки для увеличения/уменьшения VOLUME (ГРОМКОСТИ), BASS (НИЗКИХ ЧАСТОТ), TREBLE (ВЕРХНИХ ЧАСТОТ), BALANCE (БАЛАНСА), FADER (УРОВНЯ СИГНАЛА) в зависимости от выбора регулировки аудио.

3. ВЫБОР РЕГУЛИРОВКИ АУДИО (SEL, ④)

Нажимая кнопку выбора регулировки аудио, вы можете выбрать для регулировки BASS (НИЗКИЕ ЧАСТОТЫ), TREBLE (ВЕРХНИЕ ЧАСТОТЫ), BALANCE (БАЛАНС), FADER (УРОВЕНЬ СИГНАЛА) и VOLUME (ГРОМКОСТЬ). Выберите нужную позицию для регулировки повторным нажатием кнопки выбора регулировки аудио. Регулируйте выбранную позицию в течение 5 секунд. (Через 5 секунд функция будет снова служить для регулировки громкости).



4. УПРАВЛЕНИЕ НАСТРОЙКОЙ ВВЕРХ/ВНИЗ ПО ДИАПАЗОНУ (⑮)

☞ **В режиме радиоприемника:**

Поворачивайте регулятор Tun (Настройка) по часовой стрелке/против часовой стрелки для пошагового выбора радиостанции, которую вы хотите слушать. Нажмите кнопку Tun для перехода на станцию вверх или вниз. На время поиска звук будет отключен автоматически.



☞ **В режиме часов:**

Эта кнопка предназначена для настройки часов/минут.

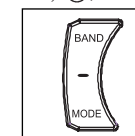
5. ПРЕДУСТАНОВЛЕННАЯ РАДИОСТАНЦИЯ (Кнопки 1-10, ⑩)

На эти кнопки может быть предустановлена любая станция простым нажатием и удерживанием кнопок в течение 2. До 20 станций FM (10 в диапазоне FM1, 10 в FM AUT), до 20 радиостанций FM OIRT (10 в FM OIRT, 10 в FM OIRT AUT) и 30 радиостанций AM (10 в MW1, 10 в MW2 и 10 в MW AUT) могут быть назначены на кнопки предустановленных станций.

6. УПРАВЛЕНИЕ ДИАПАЗОНОМ (BAND, ③)

Прокрутите диапазон настройки в следующей последовательности:

FM-1 → FM(OIRT) → MW-1 → MW-2 → FM-1 ...



РАДИОПРИЕМНИК/ЗВУК/ДИСПЛЕЙ

7. ПРЕДУСТАНОВКА АВТОПЕРЕМЕЩЕНИЯ (AUT, ⑬)

Нажимая кнопку AUT в течение 1,5 секунд, вы можете изменить режим радиоприемника на функцию AUT, которая работает по всему диапазону. На дисплее будет показан индикатор "AUT" (АВТОМАТИЧЕСКИ). Для возврата в обычный режим снова нажмите кнопку AUT в течение 1,5 секунд.

При нажатии кнопки AUT более 1,5 секунд начнется поиск с сохранением в памяти 10 наиболее мощных станций, находящихся в зоне вашего движения. Для возврата к станциям, которые вы установили вручную, слегка нажмите кнопку Band (Диапазон).

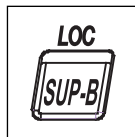


8. Низкие частоты (SUP-B, LOC, ⑫)

Нажмите эту кнопку для выбора звука с добавлением басов или стандартного звука. На дисплее появится индикация "S-BASS", когда вы воспользуетесь усилением низких частот (BASS). Для отмены еще раз нажмите эту кнопку.

■ МЕСТНАЯ СТАНЦИЯ (LOC, ⑫)

При нажатии этой кнопки более 1,5 секунд появится индикация "LOC". Этот режим используется для изменения уровня остановки настройки во время поиска. Режим LOCAL (МЕСТНЫЙ) устанавливается, когда кнопка нажимается в положении ON (ВКЛЮЧЕНО). В этом положении радиостанции со слабым сигналом пропускаются. Эта функция делает возможным быстрый поиск радиостанций с устойчивым приемом. Для поиска станций со слабым сигналом снова держите эту кнопку нажатой более 2 секунд и приведите ее в положение OFF (выкл.).

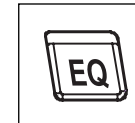


9. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА (⑦)

Нажмите эту кнопку для временного выключения звука. Чтобы отменить режим бесшумной работы снова нажмите эту кнопку.

10. ЭКВАЛАЙЗЕР (⑤)

Нажмите кнопку EQ (эквалайзер), затем крутите ручку громкости для выбора различных звуковых эффектов поп-, рок-музыки, классического или обычного звучания. Настройка верхних и нижних звуковых частот осуществляется только в режиме эквалайзера.



11. ПОИСК (SCAN, ⑯)

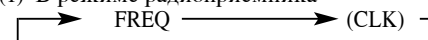
Если этот переключатель нажат во время приема сигнала радиовещания, то начинается поиск по диапазону, настройка на радиостанции происходит автоматически и удерживается 5 секунд, после чего поиск возобновляется, пока не будет обнаружена следующая станция. Повторное нажатие этого переключателя остановит поиск по диапазону.

12. УПРАВЛЕНИЕ ДИСПЛЕЕМ (DSP, ⑰)

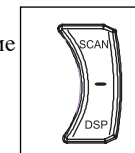
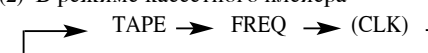
При нажатии более 1,5 секунд.

- Отображается текущее показание часов.
- Если другая кнопка не нажимается в течение 5 секунд, то меняется приоритет состояния дисплея.

(1) В режиме радиоприемника

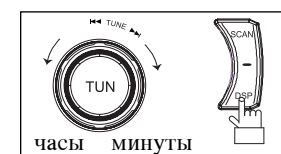


(2) В режиме кассетного плеера



При отображении показания часов

Нажмите кнопку DSP и одновременно поворачивайте регулятор Tun для настройки часов. (Tun-ВВЕРХ: минуты, Tun-ВНИЗ: часы)



КАССЕТНЫЙ ПЛЕЙЕР

Воспроизведение кассеты

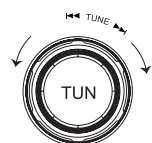
- Откройте переднюю панель нажатием отпирающей кнопки (18).
- Вставьте кассету.
- Закройте переднюю панель.
- Воспроизведение начнется автоматически.
- Если кассета уже вставлена, то нажмите кнопку DIR (НАПРАВЛЕНИЕ).

Быстрая перемотка кассеты (TUNE , 15)

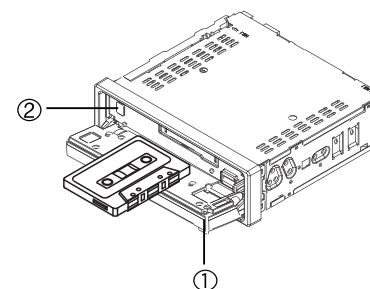
Во время воспроизведения поворачивайте кнопку Tune по часовой стрелке/против часовой стрелки для перемотки назад/ускоренной перемотки вперед.

Для запуска воспроизведения во время ускоренной перемотки вперед, нажмите кнопку DIR еще раз.

Перемотка назад



Ускоренная перемотка вперед



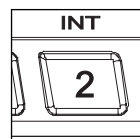
13. Извлечение кассеты

- ① Откройте переднюю панель, нажав кнопку "OPEN" (OPEN).
- ② Нажмите кнопку "▲" для извлечения кассеты из устройства.

КАССЕТНЫЙ ПЛЕЙЕР

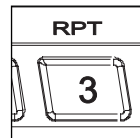
14. ПОИСК С ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫМ ПРОСЛУШИВАНИЕМ (INT, ⑨)

После нажатия кнопки “INT” (вступление) появится надпись “INTRO” (вступление) и начнется проигрывание первых 10 секунд песен.



15. Функция повтора (RPT, ⑩)

Если вы хотите послушать песню несколько раз, нажмите кнопку RPT (повтор), после этого на дисплее появится надпись “RPT” (повтор). Эта функция активизируется сразу после той песни, которую вы слушаете в данный момент. Нажмите еще раз эту кнопку, и будут восстановлены параметры обычного режима работы.



16. НАПРАВЛЕНИЕ (DIR, ⑦)

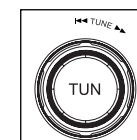
Короткое нажатие этой кнопки может изменить сторону кассеты для воспроизведения. Нажимайте эту кнопку более 2 секунд, чтобы временно отключить звук. Для отмены этого режима нажмите кнопку снова. Чтобы перейти к началу требуемой дорожки.



Чтобы перейти к началу требуемой дорожки

17. Автоматический поиск музыки (AMS)

Во время воспроизведения нажмите кнопку TUN один раз, затем поверните регулятор TUN по часовой/против часовой стрелки. После этого кассета автоматически ускоренно перемотается вперед/назад для воспроизведения следующей или предыдущей песни (дорожки).



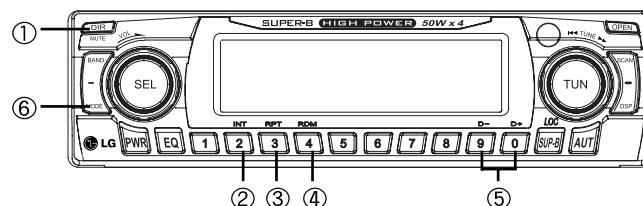
Примечание:

Функция AMS может не работать, когда

- интервалы между дорожками короче 4 секунд
- между дорожками присутствует шум
- присутствует длинная область с низким уровнем громкости или паузой.

Функция AMS позволяет вам найти начало следующей песни (дорожки) или предыдущей песни (дорожки).

ОПЦИЯ: УСТРОЙСТВО СМЕНЫ КОМПАКТ-ДИСКОВ



- ① ДИР (CDC)
- ② ВСТУПЛЕНИЕ ПОИСК
- ③ ПОВТОР
- ④ ПРОИЗВОЛЬНЫЙ ПОРЯДОК
- ⑤ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ДИСКОВ (D-/D+)
- ⑥ РЕЖИМ

1. ВЫБОР РЕЖИМА СМЕНЫ КОМПАКТ-ДИСКОВ (MODE, ⑥ / DIR, ①)

Нажмите кнопку MODE для изменения режима устройства смены компакт-дисков. Если вы нажимаете кнопку DIR, то звук с компакт-диска будет отключен (режим ПАУЗА). Чтобы продолжить воспроизведение во время паузы, нажмите эту кнопку снова.

2. ПОИСК С ПРОСЛУШИВАНИЕМ ВСТУПЛЕНИЯ (INT, ②)

Нажмите кнопку INT во время воспроизведения, чтобы узнать, какие песни находятся на компакт-диске, после этого будут воспроизводиться первые 10 секунд дорожки, начиная со следующей песни и заканчивая последней, при этом на дисплее появляется индикация "INT". Нажмите кнопку INT еще раз во время действия этой функции, чтобы прослушать песню, которая вам понравилась, при этом "INT" исчезает. Держите кнопку "INT" (вступление) нажатой более 2 секунд, чтобы узнать, какие диски находятся в проигрывателе во время воспроизведения, затем начнется поочередное проигрывание первых 10 секунд дисков. При этом на дисплее появится надпись "INT DISC" (вступление с диска).

3. ФУНКЦИЯ ПОВТОРА (RPT, ③)

Нажмите кнопку RPT (Повторить), чтобы воспроизводить одну и ту же дорожку непрерывно. Держите кнопку повтора нажатой более 2 секунд, чтобы несколько раз проиграть один и тот же диск.

4. ФУНКЦИЯ СЛУЧАЙНОГО ВЫБОРА (RDM, ④)

Если вы хотите прослушивать песни в случайном порядке, то нажмите эту кнопку.

При воспроизведении в случайном порядке на дисплее появляется индикация "RDM".

При повторном нажатии этой кнопки функция возвращается к нормальному режиму воспроизведения.

Если вы хотите слушать диск в произвольном порядке, держите эту кнопку нажатой более 2 секунд.

При произвольном воспроизведении записей на дисплее появится надпись RDM DISC.

5. ВЫБОР ДИСКА (D- / D+, ⑤)

Вы можете менять диски, нажимая "D-" или "D+"

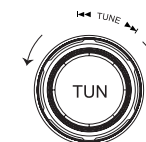
※ В случае устройства с 6 дисками.

→ DISC-1 → DISC-2 → DISC-3 → DISC-4 → DISC-5 → DISC-6

Управление переходом на дорожку

ВВЕРХ/ВНИЗ. (TUN ◀▶)

- Поворачивайте регулятор TUN по часовой стрелке / против часовой стрелки для выбора дорожек, которые вы хотите прослушать.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Электропитание	12-15В постоянного тока
Сопротивление катушки громкоговорителя	4 или 8 Ом
Мощность на выходе	Максимальная – 50Вт х 4СН
Потребление тока	Макс. 10А

ТЮНЕР

	FM	OIRT	MW
Диапазон частот	87.5-108МГц	65-74МГц	522-1620КГц
Разделение стереоканалов	30дБ	30дБ	
Отношение сигнал/шум	55дБ	55дБ	50дБ
Шаг частоты (Вручную)	50КГц	10КГц	9КГц

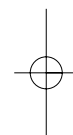
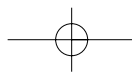
КАССЕТНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Коэффициент детонации	0,35%
Отношение сигнал/шум	50дБ
Разделение каналов	35дБ
Частотная характеристика	63Гц – 10КГц(±3дБ)
Скорость ленты	4.75см/с
Габариты (Ш х В х Д)	178 × 50 × 152.5(мм)
Вес	1.4 кг

Примечание!

Конструкция и технические характеристики системы могут быть изменены с целью ее усовершенствования без уведомления в инструкции.

Срок службы данного товара - 7 лет со дня передачи товара потребителю.



P/N:3828R-F016Y

